

悠輝さんに渡すつもりです

Yuuki-san ni watasu tsumori desu

ตั้งใจจะมอบให้คุณยูกิตะ



บทสนทนานี้

ミーヤー: タム、きれいなお花だね。

หมี่ ย่า

Ta¹mu, ki¹ree na ohana da ne.

หมั ดอกไม้สวยนะ

タム : 悠輝さんに渡すつもりです。

หมั

Yu¹uki-san ni watasu tsumori de¹su.

ตั้งใจจะมอบให้คุณยูกิตะ

すごくよかったです!

Sugo¹ku yo¹katta de¹su!

ดีมาก ๆ ค่ะ!

ミーヤー: さあ、楽屋に行こう。

หมี่ ย่า

Sa¹a, gaku¹ya ni iko¹o.

เอาละ ไปที่ห้องแต่งตัวกัน

タム : はい。

หมั

Ha¹i.

ค่ะ

รายการคำศัพท์

きれい (な) สวย

ki¹ree (na)

花 / お花 ดอกไม้

hana¹ / ohana

渡す มอบให้, ส่งให้

watasu

すごく มาก

sugo¹ku

いい (←よかった) ดี

i¹i (← yo¹katta)

さあ เอาละ

sa¹a

楽屋 ห้องแต่งตัว (นักแสดง)

gaku¹ya

行く ไป

iku

悠輝さんに渡すつもりです。

Yu'uki-san ni watasu tsumori de'su.

ตั้งใจจะมอบให้คุณยูคิ

เมื่อจะพูดถึงสิ่งที่กำลังคิดว่าจะทำจากนี้ไป หรือสิ่งที่ตั้งใจว่าจะทำ ใช้รูปประโยค “[คำกริยารูป พจนานุกรม] + tsumori desu” คำว่า “watasu” ซึ่งแปลว่า “มอบให้” อยู่ในรูปพจนานุกรม คำช่วย “ni” ที่ต่อท้าย “Yuuki-san” บ่งชี้ผู้รับ

ลองใช้ดู!

これからどこに行きますか。

Korekara do'ko ni ikima'su ka.

姫路に行って、お城を見るつもりです。

Himeji ni itte, oshiro o mi'ru tsumori de'su.

ต่อจากนี้จะไปไหนคะ
ตั้งใจจะไปฮิเมจิเพื่อดูปราสาทครับ

ทำได้ไหมนะ?

~つもりです。 ตั้งใจจะ XXX

~ tsumori de'su.

① 友達と博物館に行く

tomodachi to hakubutsu'kan ni iku

ไปพิพิธภัณฑ์กับเพื่อน



② 部屋でゆっくりする

heya' de yukku'ri-suru

พักผ่อนที่ห้อง



สำนวนเสริมประจำวัน

すごくよかったです!

Sugo'ku yo'katta de'su!

ดีมาก ๆ!

สำนวนนี้ใช้แสดงความรู้สึกประทับใจหรือชื่นชม คำว่า “sugoku” เป็นคำแบบกันเองของคำว่า “totemo” ซึ่งแปลว่า “มาก” และมักใช้ในบทสนทนาในชีวิตประจำวัน



คำแนะนำการท่องเที่ยวของหมี่ย่า

ปราสาทญี่ปุ่น

ญี่ปุ่นมีปราสาทอยู่ทั่วประเทศ การเฟลิดเฟลินไปกับปราสาทของญี่ปุ่นนั้นมีหลากหลายแนวทาง เช่น ชมรูปทรงสวยงามสูงตระหง่าน ปีนขึ้นไปที่ยอดปราสาทเพื่อชมทัศนียภาพกว้างไกลด้านล่าง เดินเที่ยวรอบกำแพงหินหรือคูน้ำล้อมปราสาทเพื่อหวนรำลึกประวัติศาสตร์ “ปราสาทฮิเมจิ” เป็นที่รู้จักกันดีในสมญา “ปราสาทนกกระยางขาว” ด้วย เพราะมีรูปทรงสง่างามสีขาวราวกับนกกระยางกางปีก นอกจากนี้ ปราสาทมัตสึโมโตะในจังหวัดนางาโนะก็มีหอประจำปราสาทที่เก่าแก่ที่สุด เป็นหอห้าชั้นที่ยังคงหลงเหลืออยู่ในปัจจุบัน ลักษณะภายนอกที่มีสีขาวตัดกับสีดำนั้น สะดุดตายิ่งนัก

ปราสาทฮิเมจิ (จังหวัดเฮียวโงะ)



©Himeji City

ปราสาทมัตสึโมโตะ (จังหวัดนางาโนะ)



©Adm. Office of the Matsumoto Castle

ปราสาทมัตสึยามะ (จังหวัดเอฮิเมะ)



©Ehime Pref. Tourism and Local Products Assoc.

ปราสาทนาโงยะ (จังหวัดไอจิ)



©Nagoya Castle Gen. Adm. Office

คำตอบ ① 友達と博物館に行くつもりです。
② 部屋でゆっくりするつもりです。

Tomodachi to hakubutsukan ni iku tsumori de'su.

Heya' de yukku'ri-suru tsumori de'su.